भारत सरकार/Government of India
परमाणु ऊर्जा विभागDepartment of Atomic Energy
निर्माण सेवा एवं संपदा प्रबंध निदेशालय
Directorate of Construction, Services & Estate Management
वसूली अनुभाग/Recovery Section

विक्रम साराभाई भवन/Vikram Sarabhai Bhavan,
दूसरा मंजिल, दक्षिण विंग,
2nd Floor, South Wing,
अणुशक्तिनगर/Anushaktinagar,
मुंबई /Mumbai – 400 094

संःडीसीएसईएम/वस्तु/आबंटन/वसूली/551
Ref: DCSEM/Items/Allottee/Recovery/551

06 नवंबर 2024
November 06, 2024

परिपत्र / C I R C U L A R

विषय: बिना पूर्व अनुमोदन के किए गए अतिरिक्त परिवर्तन/संशोधन के लिए शुल्क की वसूली

Sub: Recovery of charges towards additional alteration/modifications made without prior approval

यह सूचित किया गया है कि आबंटिती विभागीय आवास में रहने के दौरान आबंटित फ्लैट में अतिरिक्त परिवर्तन/संशोधन करते हैं, और फ्लैट खाली करते समय फ्लैट को उसकी मूल स्थिति में बहाल नहीं करते हैं। यह भी सूचित किया गया है कि आबंटिती फ्लैट खाली करते समय अपना सामान/कचरा/साइकिल/वाहन वहीं आसपास के क्षेत्रों में छोड़ देते हैं, जो खराब दिखता है और जगह घेरता है। निदेशालय को फ्लैट को रहने लायक/ पूर्ववत स्थिति में लाने के लिए अतिरिक्त खर्च करना पड़ रहा है।

It has been reported that allottees during their stay in the departmental accommodation allotted to them, makes addition alteration/modification in the allotted flat and do not restore the flat to its original state at the time of vacation of flat. It has also been reported that the allottee at the time of vacation of flat, abandon their belongings/garbage/bicycle/vehicles in the surrounding areas which gives shabby appearance and occupies space. The Directorate is incurring additional expenditure to restore the flat to the livable condition.

2. इस मामले पर इस निदेशालय ने विचार किया है, और संलग्न सूची के अनुसार संबंधित आबंटिती से लागत वसूल करने का निर्णय लिया गया है। वसूली को निम्नलिखित श्रेणियों में विभाजित किया जाएगा ।

The matter has been considered in this Directorate and it has been decided to recover the cost from the concerned allotttees as per the list attached. The recovery will be divided under the following categories:

ए .परिवर्धन/परिवर्तन/संशोधन कार्य / Addition/Alteration/Modification Work
बी. सफ़ाई शुल्क / Cleaning Charges
सी. क्षति शुल्क / Damages Charges
डी. गुम वस्तुएँ / Missing Items
ई .अन्य / Others

..2/-

3. पूर्व अनुमति के बिना वाटर क्लोजेट (डब्ल्यूसी) में कोई भी संरचनात्मक संशोधन और परिवर्तन करने परआबंटन नियमों के अनुसार बेदखली जैसी कार्वाइयाँ की जाएगी । वसूल की जाने वाली राशि नि.से.सं.प्र.नि की सभी अनुरक्षण इकाइयों पर समान रूप से लागू होगी। प्रभारी, अभियंता, टीटीएम/अन्य अनुरक्षण इकाइयां इस बात से संतुष्ट होने के बाद राशि की वसूली का सुझाव देंगी कि संशोधन/जोड़/परिवर्तन/लापता आइटम वर्तमान आबंटिती द्वारा किया गया है, न कि पिछले आबंटी द्वारा।

Any structural modification and conversion of Water Closet (WC) without prior permission will attract strong actions like eviction, etc as per Allottment Rules. The amount to be recovered shall be uniformly applicable across all the Maintenance Units of DCSEM. EIC, TTMs/other maintenance units will suggest recovery of the amount after satisfying that the modification / addition / alternation / missing items are done by the present allottee and not by the previous allottee.

4. सभी प्रशासनिक प्रमुखों से अनुरोध है कि वे परिपत्र की उपरोक्त सामग्री को विभागीय आवास में रहने वाले अपने अधीनस्थ कर्मचारियों के ध्यान में लाएँ।

All Administrative Heads are requested to bring the above contents of the circular to the notice of their employees occupying departmental accommodation.

यह सक्षम प्राधिकारी के अनुमोदन से जारी किया जाता है।

This issues with the approval of the Competent Authority.

आशा जैसन
6.11.2024

(आशा जैसन /Asha Jaison)
प्रशासनिक अधिकारी/Administrative Officer-III

संलग्न : यथोपरि ।

Encl: as above

1. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी, परमाणु ऊर्जा नियामक परिषद /Chief Administrative Officer, AERB
2. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी(ए), भापअकेंद्र / Chief Administrative Officer (A), BARC
3. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी, ब्रिट / Chief Administrative Officer, BRIT
4. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी, क्रय एवं भंडार निदेशालय/ Chief Administrative Officer, DPS
5. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी, एचबीएनआई/ Chief Administrative Officer, HBNI
6. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी, एनआरबी/ Chief Administrative Officer, NRB
7. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी, भारी पानी बोर्ड/ Chief Administrative Officer, HWB
8. मुख्य प्रशासनिक अधिकारी, एईईएस/ Chief Administrative Officer, AEES
9. वरिष्ठ प्रशासनिक अधिकारी, टीएमसी/ Sr. Administrative Officer, TMC
10. अवर सचिव (प्रशासन), परमाणु ऊर्जा विभाग/ Under Secretary (Admn.), DAE
11. अवर सचिव (एसयूएस), परमाणु ऊर्जा विभाग/ Under Secretary (SUS), DAE
12. प्रशासन अधिकारी (प्र), निसेसंप्रनि/Administrative Officer (Admin), DCSEM

..3/-

13. वरिष्ठ प्रबंधक (एच आर), एनपीसीआईएल, वी एस भवन/Sr. Manager (HR), NPCIL, V.S. Bhavan
14. प्रशासनिक अधिकारी (जीए), टीआईएफआर/ Administrative Officer (GA), TIFR
15. उप प्रबंधक (एचआरएम), आईआरईएल/ Dy. Manager (HRM), IREL
16. केंद्र निदेशक, यूजीसी-पऊवि-सीएसआर / Centre Director, UGC-DAE-CSR
17. जन संपर्क अधिकारी, एनएफसी, पऊवि / Liaison Officer, NFC, DAE
18. वरिष्ठ कमांडेंट, केऔसुब इकाई, भापअकें / Sr. Commandant, CISF Unit, BARC
19. डीसीआईओ, एसआईबी, वी एस भवन / DCIO, SIB, V.S. Bhavan

प्रतिलिपि सूचनार्थ प्रस्तुत/Copy forwarded for information :

1. निदेशक, निसेसंप्रनि/Director, DCSEM
2. मुख्य अभियन्ता जीएसएस, निसेसंप्रनि/ Head, GSS, DCSEM
3. प्रधान, ईएसडी/ Head. ESD-I/II/III
4. मुख्य प्रशासन अधिकारी, निसेसंप्रनि/CAO, DCSEM
5. संयुक्त नियंत्रक (वित्त एवं लेखा), निसेसंप्रनि /JC(F&A), DCSEM
6. प्रधान (आईटी), निसेसंप्रनि - अनुरोध है कि इस परिपत्र को निसेसंप्रनि वेबसाईट पर प्रदर्शित करें। Head (IT), DCSEM-with a request to publish the circular and its contents on DCSEM website.
7. व.ले.अ/भु.ले.अ.निसेसंप्रनि /Sr. AO/PAO, DCSEM
8. आ.र.क.स/मं.र.क.स/वे.र.क.स के अध्यक्ष/महासचिव President/General Secretary of ARWA/MARWA/WSRWA
9. टीटीएम के सभी प्रभारी/ शहरी क्षेत्र /EIC of all TTMs/City Areas
10. अणुशक्तिनगर/शहर क्षेत्र के सभी निवासी - टीटीएम के संबंधित ईआईसी के माध्यम से All residents of Anushaktinagar/City Areas - Through respective EIC of TTMs

क्रमं/ SN	वसूल का विवरण / Details of Recovery	इकाई/Unit	राशि/Amount
	ए: परिवर्धन/परिवर्तन कार्य/ Addition / Alternation Work		
1	बिना अनुमति के ईडब्ल्यूसी रूपांतरण (लागत का दो गुना)/ EWC Conversion without permission (Two times of Cost)	प्रति/Each	₹29,500.00
2	विंडो ग्रिल काटना (यदि आबंटी द्वारा किया गया हो)/ Window Grill cutting (if done by allottee)	प्रति/Each	₹1,000.00
3	अतिरिक्त विद्युत कनेक्शन को हटाने का शुल्क/ Removal charges of Additional Electrical Points	प्रति/Each	₹250.00
4	अतिरिक्त विद्युत स्विच बोर्ड को हटाने का शुल्क/ Removal charges of Additional electric Switch board	प्रति/Each	₹500.00
5	क्षति के साथ अतिरिक्त केसिंग कैपिंग हटाने का शुल्क/ Removal charges of Additional Casing Caping with damages	रनिंग मीटर/ RM	₹300.00
6	पाइप लाइनों में संशोधन (यदि आबंटिती द्वारा किया गया हो)/ Modification in pipe lines (if done by allottee)	प्रति/Each	₹1,500.00
7	खिड़कियों से अतिरिक्त धातु के जाल हटाने का शुल्क/ Removal charges of Additional metal nets from windows	वर्गमीटर/Sqm	₹500.00
8	अतिरिक्त अलमारी हटाने का शुल्क/ Removal charges of Additional Cupboard	प्रति/Each	₹2,500.00
9	अतिरिक्त शेल्फों को हटाने का प्रभार/ Removal charge of Additional Shelf's	प्रति/Each	₹500.00
10	बालकनी में लगे अतिरिक्त ग्रिल को हटाने का शुल्क/ Removal Charge of Additional Grill fixed in Balcony	प्रति/Each	₹2,500.00
11	वॉल पेपर हटाने का शुल्क/ Removal Charges of Wall paper	वर्गमीटर/ Sqm	₹500.00
12	फ़्लोर मैट पीवीसी फ़्लोरिंग और गोंद आदि हटाने का शुल्क (अधिकतम रु. 20000.00)/ Removal Charges of Floor mat PVC flooring & removal of Glue etc (Max Rs. 20000.00)	वर्गमीटर/ Sqm	₹500.00
13	एल्युमीनियम विंडो में संशोधन (यदि आबंटिती द्वारा किया गया हो)/ Modifications in Aluminum window (if done by allottee)	प्रति/Each	₹1,500.00
14	एमएस/जीआई विंडो में संशोधन (यदि आबंटिती द्वारा किया गया हो)/ Modifications in MS/GI window (if done by allottee)	प्रति/Each	₹750.00
15	विंडो ग्रिल विस्तार (यदि आबंटिती द्वारा किया गया हो)/ Window grill extension (if done by allottee)	प्रति/Each	₹2,000.00
16	अतिरिक्त कुंडी/ताले हटाने का शुल्क/ Removal charges of additional latches/locks	प्रति/Each	₹1,500.00
17	किचन ट्रॉली हटाने का शुल्क / Removal charges of Kitchen Trolley	प्रति/Each	₹1,000.00
18	विस्तारित रसोई प्लेटफार्म को हटाने का शुल्क/ Removal charges of Extended kitchen platform.	एकमुश्त/LS	₹2,500.00
19	इनबिल्ट अलमारी में फ्रेम और शटर को हटाने का शुल्क/ Removal charges of frames & shutters in inbuilt cupboard	प्रति/Each	₹500.00
20	एसी आउटडोर यूनिट स्टैंड को हटाने का शुल्क/ Removal charges of AC outdoor unit stands	प्रति/Each	₹1,500.00
21	डिश एंटीना/सहायक उपकरण को हटाना/ Removal charges of Dish antenna/accessories.	प्रति/Each	₹2,000.00
	बी: सफाई शुल्क/ Cleaning Charges		
1	फ्लैट के अंदर छोड़े गए कचरे को हटाने का शुल्क/ Removal Charges of Garbage left inside the flat	प्रति/Each	₹2,500.00
2	फ्लैट के बाहर छोड़े गए कूड़े को हटाने का शुल्क/ Removal Charges of Garbage left outside the flat	प्रति/Each	₹2,500.00
3	फ्लैट के लॉफ्ट से अपशिष्ट/सामग्री हटाने का शुल्क/ Removal Charges of waste/material from Loft of the flat	प्रति/Each	₹2,500.00
4	किचन दादो/किचन प्लेटफार्म पर तेल के दाग आदि की सफाई का शुल्क।/ Cleaning charges of Oil stains etc on Kitchen dado / Kitchen platform.	एकमुश्त/LS	₹1,000.00
5	घर खाली करने के दौरान स्कूटर नहीं उठाना/ Not Lifting of Scooter during vacation	एकमुश्त/LS	₹2,500.00
6	घर खाली करने के दौरान कार नहीं उठाना/ Not Lifting of CAR during vacation	एकमुश्त/LS	₹5,000.00
7	घर खाली करने के दौरान साइकिल नहीं उठाना/ Not Lifting of CYCLE during vacation	एकमुश्त/LS	₹500.00

क्रम/ SN	वसूल का विवरण / Details of Recovery	इकाई/Unit	राशि/Amount
सी: क्षति शुल्क/ Damages Charges			
1	दीवार में छेद करना (एसी/चिमनी आदि)/ Making Hole in Wall (AC/Chimney etc.)	प्रति/Each	₹500.00
2	दर्पण को नुकसान (यदि 3 वर्ष के भीतर प्रदान किया जाए)/ Damages to Mirror (if provided within 3 Years)	प्रति/Each	₹1,000.00
3	संशोधन/क्षति के कारण खिड़की के शीशे को दोबारा ठीक करना/ Re-fixing of window Glass due to modification / Damages	वर्गमीटर/Sqm	₹1,250.00
4	एंकर फास्टनर को हटाने का शुल्क/ Removal charges of Anchor fastener	प्रति/Each	₹500.00
5	अतिरिक्त सुरक्षा द्वार के कारण होने वाले नुकसान के लिए शुल्क/ Charges for Damages due to additional safety door	प्रति/Each	₹2,000.00
6	मॉड्यूलर किचन के कारण होने वाले नुकसान के लिए शुल्क/ Charges for Damages due to modular kitchen	प्रति/Each	₹2,500.00
7	कीलों को हटाने का शुल्क (फोटो फ्रेम, पर्दे आदि के लिए)/ Removal charges of Nails (for photo frame, curtains etc)	एकमुश्त/LS	₹100.00
8	कागज चिपकाने, कील लगाने, ड्रिलिंग आदि से डैडो टाइल को होने वाले नुकसान के लिए शुल्क/ Charges for Damages to Dado tile by pasting paper, nailing, drilling etc	वर्गमीटर/Sqm	₹1,500.00
9	मुख्य दरवाजे के ताले (रात की कुंडी) की क्षतिग्रस्त/प्रतिस्थापन/गुम चाबियों के लिए शुल्क/ Charges for Damaged/replacement/Missing keys of Main door Lock (Night Latch)	प्रति/Each	₹2,500.00
10	सीढ़ी क्षेत्र, सीढ़ियों में क्षति/संशोधन के लिए शुल्क/ Charges for Damage/modification in staircase area, steps	प्रति/Each	₹1,000.00
11	पंखे के नुकसान के लिए शुल्क (यदि 5 वर्ष के भीतर स्थापित किया गया हो)/ Charges for Damages to Fan (If installed within 5 Years)	प्रति/Each	₹2,000.00
12	गीजर को नुकसान के लिए शुल्क/ Charges for Damages to Geyser	प्रति/Each	₹3,500.00
13	पैड लॉक हटाने का शुल्क/ Removal charges of Pad Lock	प्रति/Each	₹300.00
14	पीप होल को नुकसान के लिए शुल्क/ Charges for damage to Peep hole	प्रति/Each	₹300.00
15	ईडब्ल्यूसी टूटा हुआ (यदि 5 वर्ष के भीतर स्थापित किया गया हो)/ EWC Broken (If installed within 5 Years)	प्रति/Each	₹4,000.00
16	IWC टूटा हुआ (यदि 5 वर्ष के भीतर स्थापित किया गया हो)/ IWC Broken (If installed within 5 Years)	प्रति/Each	₹4,500.00
17	वॉशबेसिन टूटा हुआ (यदि 5 वर्ष के भीतर स्थापित किया गया हो)/ Washbasin Broken (If installed within 5 Years)	प्रति/Each	₹3,500.00
18	ग्लास शेल्फ (यदि क्षतिग्रस्त हो और 5 वर्षों के भीतर स्थापित किया गया हो)/ Glass shelf (if damaged & installed within 5 Years)	प्रति/Each	₹200.00
19	दरवाजे की दहलीज को हुए नुकसान के लिए शुल्क/ Charges for Damages to door threshold	एकमुश्त/LS	₹1,000.00
20	पौधों और किचन गार्डन के कारण बाहरी पेंट को होने वाले नुकसान के लिए शुल्क/ Charges for Damages to External paint due to Plants & kitchen garden	प्रति स्थान/ Per location	₹5,000.00
21	यदि ठहरने के दौरान किचन प्लेटफार्म क्षतिग्रस्त हो जाता है/ if Kitchen platform damages during stay	वास्तविक कीमत/ Actual cost + 25% विभागीय प्रभार/ Departmental Charges	
22	शिफ्टिंग के दौरान लिफ्ट को नुकसान/ Damages to Lift during Shifting	वास्तविक कीमत/ Actual cost + 25% विभागीय प्रभार/ Departmental Charges	
23	कोई अन्य क्षति/Any other damages	वास्तविक कीमत/ Actual cost + 25% विभागीय प्रभार/ Departmental Charges	

डी: लापता वस्तुएँ/ Missing Items			
1	खिड़की की ग्रिल गायब है/Window Grill Missing	वर्गमीटर/Sqm	₹1,500.00
2	दरवाजे की पुनः मरम्मत, (आबंटिती द्वारा हटाए जाने की स्थिति में)/ Re-fixing of Door, (in case Removed by Allottee)	प्रति/Each	₹1,500.00
3	लेटर बॉक्स कुंजी जमा न करना/Non submission of Letter Box Key	प्रति/Each	₹250.00
4	अलमारी के ताले की चाबियाँ (गायब)/Cupboard lock keys (Missing)	प्रति/Each	₹500.00

क्रस/ SN	वसूल का विवरण / Details of Recovery	इकाई/Unit	राशि/Amount
5	बेलनाकार ताले की चाबियाँ। (गायब)/cylindrical lock keys.(Missing)	प्रति/Each	₹1,500.00
6	स्लाइडिंग विंडो लैच (यदि गायब है)/Sliding window latch (If missing)	प्रति/Each	₹400.00
7	ग्लास शेल्फ (यदि गुम है और 5 साल के भीतर स्थापित किया गया है)/ Glass shelf (if missing & installed within 5 Years)	प्रति/Each	₹200.00
8	सुरक्षा चेन गायब/Safety chain missing	प्रति/Each	₹500.00
9	नल निकाल लेना/Tap Missing	प्रति/Each	₹2,000.00

ई: अन्य/E: Others		
1	यदि टाइप III सी तक के फ्लैट में रहने के दौरान (घर खाली करने के दौरान वसूली) विद्युत वायरिंग की अनुमति नहीं देना (आबंटिती फ्लैट के अंदर विद्युत की फॉल्ट के कारण फ्लैट/भवन में किसी भी क्षति के लिए जिम्मेदार है और क्षति की वास्तविक लागत निसेसंप्रनि द्वारा मूल्यांकन के बाद आबंटिती से वसूल की जाएगी। If Not permitted for Electrical Wiring during stay (Recovery during vacation) upto TYPE III C Flat(Allottee is responsible for any damage in the flat/building due to electrical fault inside flat & actual cost of damage will be recovered from the allottee after assessment by DCSEM)	फ्लैट खाली होने तक रु 12500 प्रति वर्ष या उसका एक भाग/ रु 12500 per year or part thereof till vacation of the flat
2	यदि टाइप IV डी और ऊपर के फ्लैट में रहने के दौरान (घर खाली करने के दौरान वसूली) विद्युत वायरिंग की अनुमति नहीं देना (आबंटिती फ्लैट के अंदर विद्युत की फॉल्ट के कारण फ्लैट/भवन में किसी भी क्षति के लिए जिम्मेदार है और क्षति की वास्तविक लागत निसेसंप्रनि द्वारा मूल्यांकन के बाद आबंटिती से वसूल की जाएगी। If Not permitted for Electrical Wiring during stay (Recovery during vacation) for TYPE IVD and above flat (Allottee is responsible for any damage in the flat/building due to electrical fault inside flat & actual cost of damage will be recovered from the allottee after assessment by DCSEM).	फ्लैट खाली होने तक रु 15,000 प्रति वर्ष या उसका एक भाग/ रु 15,000 per year or part thereof till vacation of the flat